Primary Care Alberta

teaching sexual health.ca

Activités d’apprentissage pour la 9e année

Diapositives PowerPoint

Primary Care Alberta

Pratiques sexuelles plus sûres



Les diapositives 2 à 13 abordent le résultat d'apprentissage :

***B-9.12** déterminer des pratiques de « sexualité à risques réduits » ; ex. : communiquer avec son partenaire, observer l'abstinence, avoir un nombre restreint de partenaires, avoir accès à des condoms ou à des contraceptifs et savoir bien s'en servir*

Que veut-on dire par pratiques sexuelles plus sûres?

- Une pratique sexuelle plus sûre est une activité sexuelle qui réduit les risques de grossesse non désirée et d'infection transmissible sexuellement et par le sang (ITSS).
- Il s'agit de réduire les risques d'ITSS et de grossesse non désirée pour vous et votre ou vos partenaires.
- Les pratiques sexuelles plus sûres vous aident à rester en bonne santé.

Qu’est-ce que les ITSS?

- ITSS signifie infection transmissible sexuellement et par le sang.
- Les ITSS sont des infections qui peuvent se transmettre d’une personne à une autre par n’importe quel type de contact sexuel (vaginal, oral ou anal).
- Certaines ITSS peuvent également se transmettre par contact cutané ou par le partage de fluides corporels.
- Les ITSS peuvent toucher n’importe qui. Elles sont courantes et ne présentent souvent aucun symptôme, de sorte que les gens peuvent ne pas savoir qu’ils en sont atteints.
- Toutes les ITSS peuvent être traitées et la plupart sont guérissables.

Quels symptômes sont associés aux ITSS?

- Vous pouvez avoir une ITSS sans avoir de symptôme.

- Au nombre des symptômes, on peut trouver les suivants :
  - Changements dans le fluide (pertes) qui s'écoule du vagin
  - Écoulement de fluide par le pénis ou l'anus
  - Sensation de brûlure, douleur ou inconfort au moment d'uriner
  - Plaies sur les organes génitaux ou l'anus ou à proximité d'eux
  - Démangeaisons dans la région génitale ou anale
  - Douleur dans le ventre (abdomen)
  - Douleurs pendant les relations sexuelles
  - Saignement après les relations sexuelles
  - Douleur ou enflement des testicules

Quand doit-on passer un test de dépistage d'ITSS?

- Il est important de passer un test de dépistage quand :
  - on a des symptômes d'une ITSS.
  - on a eu des contacts sexuels avec une personne qui a une ITSS.
  - on a une nouvelle ou un nouveau partenaire.
  - votre partenaire a d'autres partenaires sexuelles ou sexuels.

- Si vous avez plus d'une ou d'un partenaire ou des partenaires anonymes, il est préférable de passer un test de dépistage tous les 3 à 6 mois.

- Demandez à une ou un prestataire de soins de santé de vous aider à décider de la fréquence des tests de dépistage.

Façons d’avoir des relations sexuelles plus sûres :

- Parlez à votre ou vos partenaires au sujet de la protection et des antécédents de chaque personne en matière d’ITSS.
  - Savez-vous si vous avez une ITSS?
  - À quand remonte votre dernier test de dépistage?
  - Vous servez-vous habituellement de condoms ou de digues dentaires?
  - Avez-vous déjà eu une ITSS? Vous étiez-vous fait traiter?
  - Avez-vous déjà partagé des aiguilles avec quelqu’un pour des tatouages, des perçages ou de la drogue?

Façons d’avoir des relations sexuelles plus sûres :

- Ayez recours à une méthode de protection de type barrière, comme un condom, un condom vaginal ou une digue dentaire, toutes les fois que vous avez des relations sexuelles vaginales, orales ou anales.
- Gardez des condoms à porté de la main – il est plus facile de les utiliser quand ils sont disponibles.
- Faites-vous dépister avec une nouvelle ou un nouveau partenaire.
- Communiquez ouvertement avec vos partenaires au sujet des ITSS. Cela peut améliorer l’intimité et la confiance.

Façons d’avoir des relations sexuelles plus sûres :

- Choisissez d’autres activités sexuelles que les relations sexuelles vaginales, anales ou orales (p. ex., s’embrasser, se toucher soi pour le plaisir sexuel).
- Lavez-vous les mains avant et après une activité sexuelle.
- Évitez de boire trop d’alcool ou de consommer d’autres drogues. Il est plus difficile de se souvenir et de se préoccuper des relations sexuelles plus sûres quand on est ivre ou sous l’emprise de drogues.

Protection double

On recommande d'utiliser une méthode barrière contre les ITSS et une autre forme de contraception.

Condom + **Autre méthode de contraception**

Cela augmente l'efficacité de la contraception et réduit le risque d'ITSS.

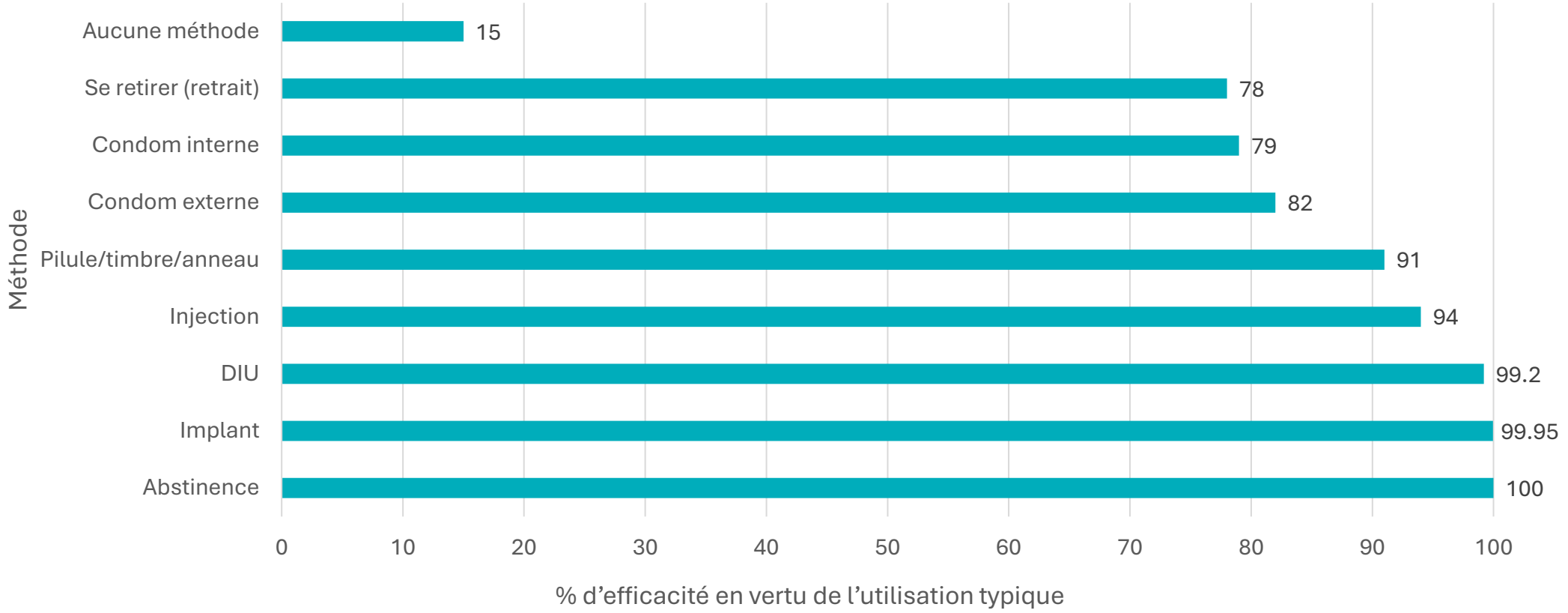
Efficacité

Méthodes de contraception	Protection contre les ITSS :	Prévention des grossesses (conditions d'utilisation typique) *
Abstinence	Oui	100 %
Injection	Non	94 %
Pilule/timbre/anneau	Non	91 %
Implant	Non	99,9 %
Condom externe	Oui	82 %
DIU	Non	99,2 %
Condom interne	Oui	79 %
Se retirer (retrait)	Non	78 %
Aucune méthode	Non	15 %

Qu’est-ce que la contraception?

- Le terme « contraception » réfère aux différentes méthodes utilisées pour prévenir les grossesses.
- On parle aussi de contrôle des naissances.
- Certaines formes de contraception protègent également contre les infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS).

Efficacité des méthodes de contraception



Primary Care Alberta

Styles de communication

Une communication saine peut favoriser le consentement et les pratiques sexuelles sûres.



Les diapositives 14 à 20 abordent le résultat d'apprentissage :

***B-9.12** déterminer des pratiques de « sexualité à risques réduits » ; ex. : communiquer avec son partenaire, observer l'abstinence, avoir un nombre restreint de partenaires, avoir accès à des condoms ou à des contraceptifs et savoir bien s'en servir*

Types de communication

Il existe quatre grands types de styles de communication :

- Assertive
- Passive
- Agressive
- Passive-agressive

Types de communication

Communiquer de manière assertive signifie :

- Défendre ses droits sans priver les autres de ces mêmes droits
- Se respecter et respecter autrui
- Exprimer ses besoins de façon directe
- Exprimer ses émotions (positives et négatives) d'une manière saine

Types de communication

Communiquer de manière passive signifie :

- Céder et dire oui, même quand on ne le veut pas
- Faire passer les sentiments et les inquiétudes des autres avant les siens
- Ne pas montrer ses inquiétudes

Types de communication

Communiquer de manière agressive signifie :

- Penser d’abord à soi, au détriment des autres
- Dominer les autres
- Se servir de menaces ou de force

Types de communication

Communiquer de manière passive-agressive signifie :

- Donner l'impression d'accepter pour éviter la confrontation (passive)
- Manipuler les autres pour dire les choses à leur place ou encore parler dans le dos d'une autre personne (agressive)

Quand une personne a recours à la communication assertive, elle :

- parle ouvertement en se servant du « je » :
  « Je me sens _____ quand _____ et je veux _____. »
- utilise un volume et un ton de conversation naturels.
- adopte des expressions et un langage corporel qui correspondent à ses mots.
- se détend et adopte une posture ouverte.
- discute du sujet en utilisant une voix ferme, claire et calme.
- écoute attentivement son interlocuteur.
- reconnaît que ses besoins sont aussi (et non plus) importants que ceux des autres.

Primary Care Alberta

Faits sur l’alcool

La consommation d’alcool peut avoir un impact sur les pratiques sexuelles sûres.

Les diapositives 22 à 29 abordent le résultat d'apprentissage :

***B-9.14** élaborer des stratégies portant sur les facteurs permettant d’empêcher ou de réduire le risque sexuel; ex. : ne pas consommer de drogue ou d’alcool, sortir en groupe, faire preuve d’assertivité*

Faits sur l'alcool

- L'âge légal pour consommer de l'alcool en Alberta est de 18 ans.
- La consommation d'alcool est associée à un risque élevé de préjudices à long terme.
- Pour les personnes qui choisissent de consommer de l'alcool, en apprendre davantage sur les effets de l'alcool sur leur corps peut contribuer à réduire le risque élevé de préjudices à long terme.
- Environ 40 % des élèves albertains de la 7e à la 12e année ont déjà consommé plus qu'une petite gorgée d'alcool.
- Environ 30 % des élèves albertains de la 7e à la 12e années ont déjà bu cinq consommations ou plus en une seule occasion (beuverie).

Combien d’alcool y a-t-il dans un verre?





Combien d'alcool y a-t-il dans un verre?



Quels sont les effets de l'alcool?

Pensez à la fois aux effets à court terme et aux effets à long terme.



Quels sont les effets de l'alcool sur votre corps?

- Effets à court terme
  - Diminution des inhibitions
  - Étourdissements
  - Nausées
  - Vomissements
  - Manque de coordination
  - Perte de mémoire
  - Gueule de bois

Quels sont les effets de l’alcool sur votre corps?

- Effets à long terme – risque accru :
  - de cancer
  - de maladies du cœur
  - de maladie du foie
  - de gain de poids
  - d’anxiété
  - de dépression
  - de dépendance/addiction à l’alcool

Comment l'alcool peut-il influencer la prise de décision en matière de sexualité?



Comment l'alcool peut-il influencer la prise de décision en matière de sexualité?

- L'alcool empêche de penser clairement et peut conduire les gens à faire des choses qu'ils ne feraient pas normalement.
- Ils sont plus susceptibles de prendre des décisions qu'ils regretteront par la suite
- Ils sont moins susceptibles d'avoir recours à des pratiques sexuelles plus sûres
- Ils sont plus à risque de commettre une agression sexuelle

Primary Care Alberta

Consentement

Le consentement est l'action qui autorise qu'une chose se produise ou se fasse.

Les diapositives 30 à 73 abordent des résultats d'apprentissage :

B-9.12 *déterminer des pratiques de « sexualité à risques réduits » ; ex. : communiquer avec son partenaire, observer l'abstinence, avoir un nombre restreint de partenaires, avoir accès à des condoms ou à des contraceptifs et savoir bien s'en servir*

B-9.14 *élaborer des stratégies portant sur les facteurs permettant d'empêcher ou de réduire le risque sexuel; ex. : ne pas consommer de drogue ou d'alcool, sortir en groupe, faire preuve d'assertivité*

Le consentement et la loi

- Au Canada, la loi stipule que l'**âge du consentement** est l'âge auquel une personne peut être légalement d'accord pour avoir des relations sexuelles.
- Les lois sur l'âge du consentement s'appliquent à toutes les formes d'activité sexuelle, depuis les baisers et les caresses jusqu'aux rapports sexuels.
- En vertu de la loi, une personne âgée de 16 ans peut généralement consentir à des relations sexuelles, sauf si :
  - l'autre personne est en position d'autorité (p. ex., une enseignante, un enseignant, une entraîneuse, un entraîneur, une employeuse ou un employeur).
  - l'activité sexuelle est de nature exploitante (p. ex., la pornographie, la prostitution ou l'échange de services sexuels contre la sécurité)

Le consentement et la loi

- Toutefois, la loi prévoit des exceptions visant les « jeunes ayant à peu près le même âge ».
  - Une jeune personne de 14 ou 15 ans peut consentir à des activités sexuelles si la ou le partenaire est de moins de 5 ans son aîné.
  - Une jeune personne de 12 ou 13 ans peut consentir à des activités sexuelles si la ou le partenaire est de moins de 2 ans son aîné.
  - Les enfants de moins de 12 ans ne peuvent consentir à des activités sexuelles. Avoir des relations sexuelles avec un enfant de moins de 12 ans est contraire à la loi et constitue un abus sexuel.

Le consentement, c'est plus que la loi.

Que faut-il savoir de plus sur le consentement?

Réfléchissez à vos valeurs personnelles, à votre morale et à votre éthique.



Qu’est-ce que le consentement sexuel?

- Il faut donner et obtenir le consentement pour chaque activité sexuelle, toutes les fois.
- L’activité sexuelle comprend l’échange de baisers, les attouchements sexuels et les relations sexuelles (orales, anales, vaginales, à la main).
- Le consentement sexuel signifie que deux partenaires consentent à l’activité sexuelle et comprennent ce à quoi elles et ils acquiescent.
- Le consentement sexuel concerne le droit d’une personne à faire son propre choix en matière d’activité sexuelle.

Le consentement doit être libre et volontaire.

- Le consentement se donne librement. Accepter de faire quelque chose peut constituer un consentement si vous le faites volontairement.
- Le consentement est un accord positif, volontaire, actif et conscient de s'engager dans une activité sexuelle.
- Quand une personne consent, elle est entièrement d'accord et certaine d'avoir pris sa décision de consentir.
- Quand il y a consentement, les deux personnes se sentent en sécurité et à l'aise. Les sentiments de sécurité et de confort (avec soi-même, son corps, l'autre personne et la situation) créent un environnement dans lequel les deux personnes sont en mesure de participer à toutes les facettes du dialogue sur le consentement.

Communication du consentement

- Une conversation sur le consentement comprend des questions, des réponses et des négociations.
- La conversation doit se poursuivre tandis que l'activité continue ou change.
- Le langage corporel et le langage verbal doivent tous deux transmettre le même message positif.
- En tout temps, une personne peut changer d'avis et retirer son consentement.
- Le consentement préalable ne s'applique pas aux activités qui se produiront plus tard.

Les suppositions ne sont pas synonymes de consentement

Le consentement ne doit jamais être présumé ou implicite :

- parce que les personnes sont dans une relation.
- s'il y a eu une activité sexuelle antérieure.
- si quelqu'un flirtait avec vous.
- en fonction de la tenue vestimentaire de la personne.
- si quelqu'un a envoyé des textos ou des messages à caractère sexuel.

Oui, non, peut-être?

- « Non » veut toujours dire non, peu importe que ce soit communiqué verbalement ou non.
- Un « oui » qui n'est pas communiqué affirmativement, positivement ou librement est aussi un « non ».
- Un « oui » ne signifie pas consentement si quelqu'un est contraint. Il y a coercition quand une personne exerce des pressions, harcèle, menace, culpabilise, fait du chantage, intimide, brime ou harcèle quelqu'un.
- Pour qu'il y ait consentement, une personne a besoin d'avoir eu l'occasion de dire « non ».

Qu’est-ce qui ne constitue pas un consentement?

- Une communication qui est imprécise ou manque de clarté
- L’incertitude
- Le silence ou l’absence de réponse
- Quand une personne fige ou ne résiste pas physiquement
- Une personne sous l’influence de l’alcool ou de la drogue, qui dort ou qui est inconsciente ne peut pas donner son consentement, légalement ou d’une manière pratique.
- Pour que le consentement soit communiqué de façon claire, les deux personnes doivent ne pas être sous l’influence de l’alcool ou de drogues et être alertes.

Primary Care Alberta

Toute activité sexuelle non consentie constitue une agression sexuelle



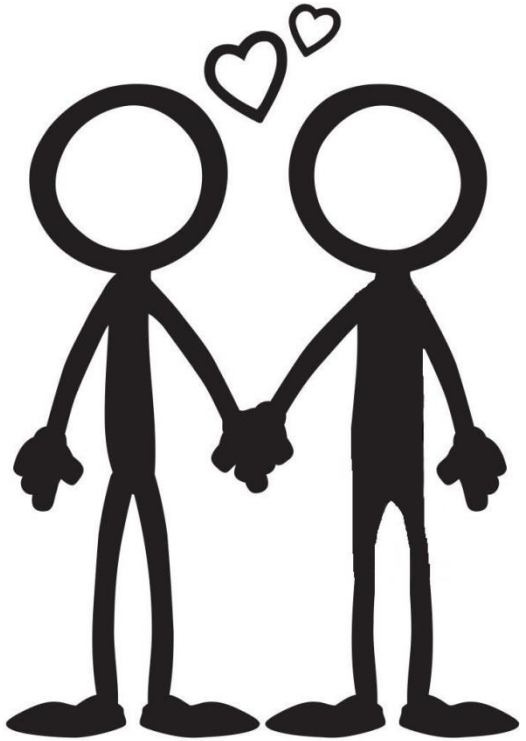
Primary Care Alberta

Récit sur le consentement

Quelle voie choisiriez-vous?



Voici Alex et Riley, deux élèves de 9e année qui sortent ensemble depuis presque six semaines.



Leur rencontre a eu lieu à _____

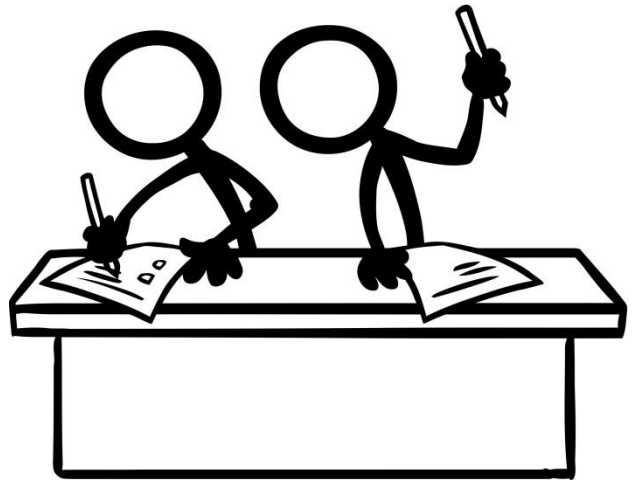
a) la maison d'une camarade



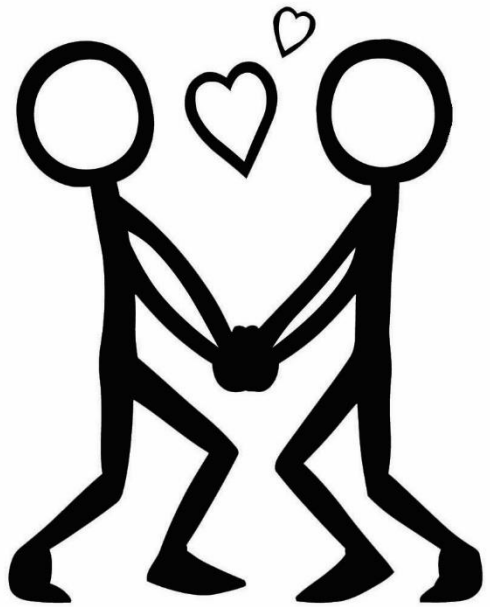
b) un match de soccer



c) l'école



Alex et Riley passent beaucoup de temps ensemble et aiment se tenir la main et se faire des câlins. Mais Alex veut vraiment en faire plus avec Riley. Donc Alex...



a) se lance et embrasse Riley.

b) demande à Riley et dit : « Je peux t'embrasser? ».

c) dit : « J'ai vraiment envie de t'embrasser ».

Riley répond en...



a) embrassant Alex.

b) disant : « J'ai aussi vraiment envie de t'embrassser! ». Et donc baiser il y a.

c) disant « Je ne suis pas prêt ou prête à t'embrasser ».

Parce que Riley accepte de l'embrasser, Alex pense que c'est le feu vert pour toucher les fesses de Riley. Riley répond en…

a) disant « C'est agréable » et touche également les fesses d'Alex.

b) repoussant la main d'Alex.

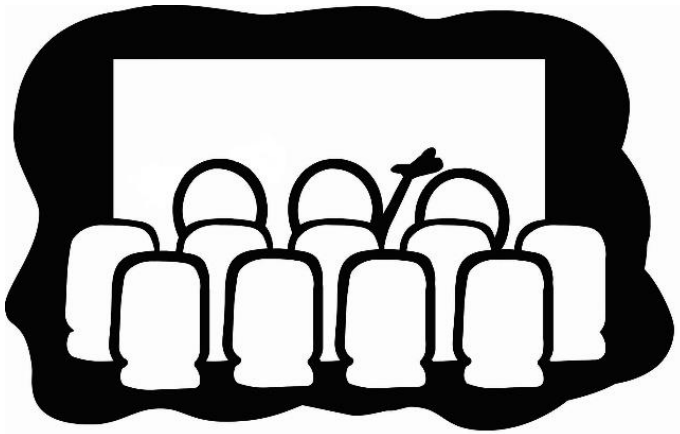
c) se figeant, ne sachant que faire ou que dire.

Alex se rend compte de ne pas avoir reçu le consentement de Riley pour lui toucher les fesses et sait qu'il est temps d'arrêter les activités. Alex demande à Riley : « Que veux-tu faire maintenant? » Riley dit...

a) Allons chercher de la crème glacée.



b) Allons au cinéma.



c) Terminons nos devoirs.

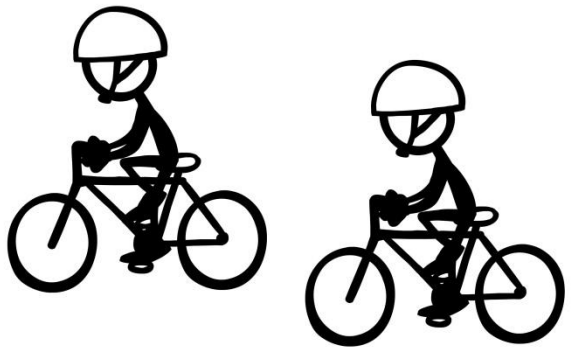


Alex sent que quelque chose ne va pas et dit : « Tu n'as pas l'air d'en avoir envie, est-ce qu'on arrête? »
Riley dit : « Je ne suis pas prête ou prêt à aller plus loin ».
Alex répond : « OK, donc que veux-tu faire maintenant? »

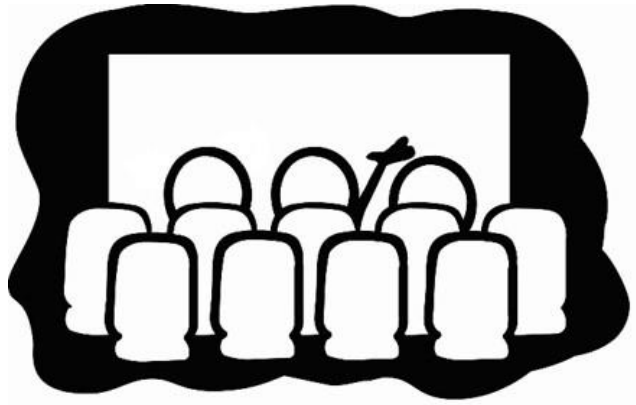
a) Aller manger de la pizza?



b) Aller faire un tour de vélo?

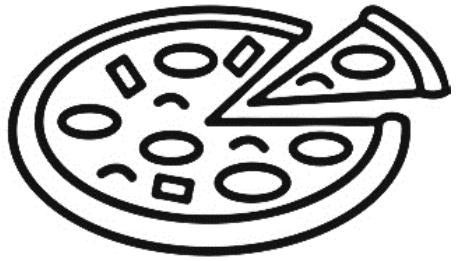


b) Aller voir un film?

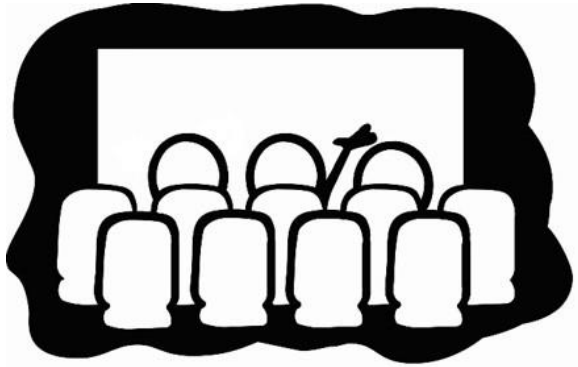


Après s'être embrassés pendant un certain temps, Alex et Riley décident d'arrêter. Il est temps de faire quelque chose de différent, donc Alex et Riley...

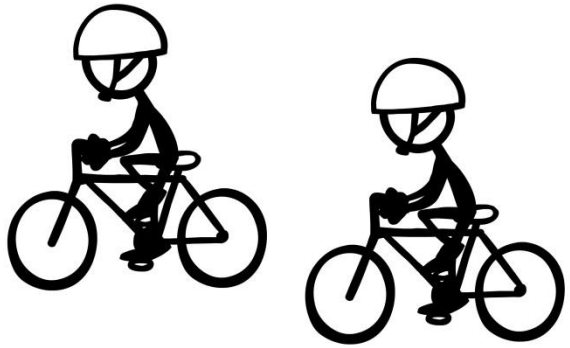
a) vont manger de la pizza.



b) vont voir un film.



c) vont faire un tour de vélo.



Riley...

a) est très enthousiaste et veut embrasser Alex en retour. Mais Riley dit d'abord : « Hé, tu devrais d'abord demander avant d'embrasser quelqu'un. J'ai vraiment envie de t'embrasser, est-ce OK? » Riley acquiesce et Alex et Riley s'embrassent.

b) dit : « Je t'en prie, arrête, je ne suis pas prête ou prêt a ça ».

c) fige, ne sachant que faire ou que dire.



Parce que Riley accepte de se faire embrasser, Alex pense que c'est le feu vert pour toucher les fesses de Riley. Riley répond en...

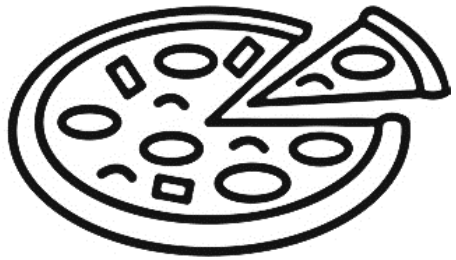
a) disant « C'est agréable » et touche également les fesses d'Alex.

b) repoussant la main d'Alex.

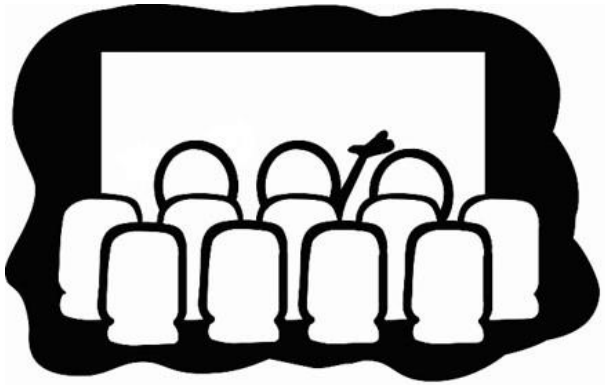
c) se figeant, ne sachant que faire ou que dire.

Alex se rend compte de ne pas avoir reçu le consentement de Riley pour lui toucher les fesses et sait qu'il est temps d'arrêter les activités. Alex demande à Riley : « Que veux-tu faire maintenant? » Riley répond...

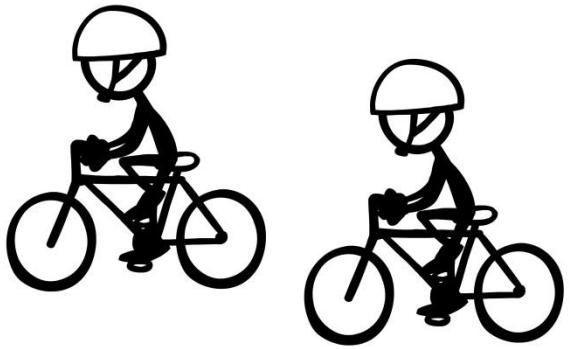
a) Allons manger de la pizza.



b) Allons au cinéma.

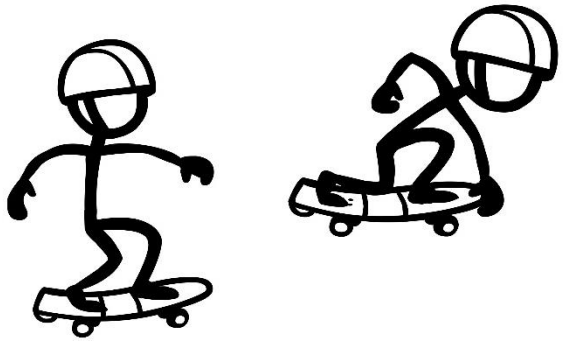


c) Allons faire un tour de vélo.

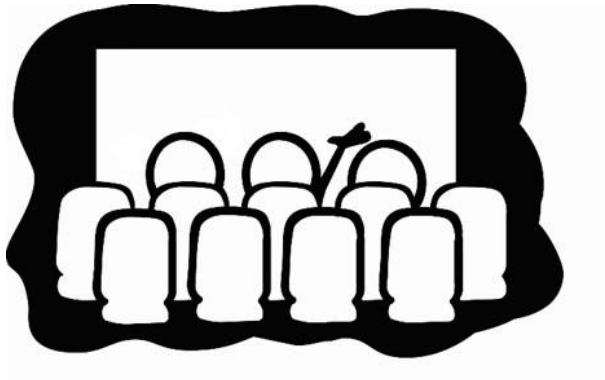


Alex sent que quelque chose ne va pas et dit : « Tu n'as pas l'air d'en avoir envie, est-ce qu'on arrête? »
Riley dit : « Je ne suis pas prête ou prêt à aller plus loin ».
Alex répond : « OK, donc que veux-tu faire maintenant? »

a) Aller faire du skateboard?



b) Aller voir un film?



c) Aller manger de la crème glacée?



Alex dit…

a) « S'il te plaît, peut-on s'embrasser? Allez… Je veux vraiment qu'on en fasse plus. »

b) « Ok, je comprends, mais pourrions-nous en reparler à un autre moment? »

Encore une fois, Riley dit « non ». Alex répond…

a) « Allez! On sort ensemble depuis tellement longtemps. En plus, tu es vraiment agace. Tu me fais des câlins tout le temps, donc ça veut dire qu'on devrait s'embrasser. »

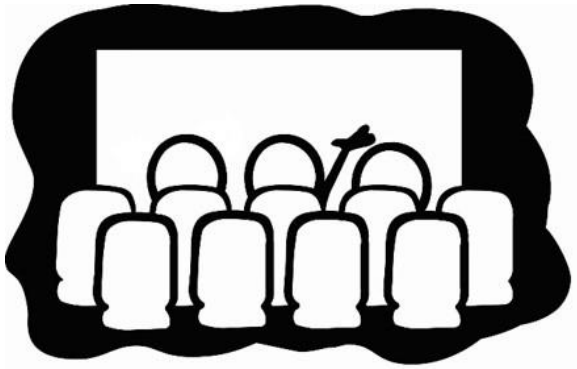
b) « Ok, je m'excuse si je t'ai mis de la pression. Je t'aime beaucoup, c'est tout. Pourrions-nous en reparler à un autre moment, quand ça t'ira? »

Riley dit : « Non, je ne suis pas prête ou prêt ».
Alex répond : « Tu ne m'aimes manifestement pas autant que je t'aime. On devrait peut-être casser. »
Riley répond : « C'est correct, on casse. Je vais maintenant _____ avec mes camarades. Salut! »

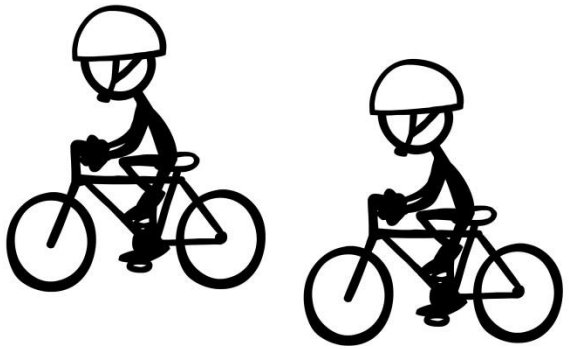
a) manger de la pizza



b) voir un film



c) faire un tour de vélo



Riley dit : « Merci d'avoir été cool à ce sujet. Reparlons-en à un autre moment. » Que veux-tu faire maintenant?

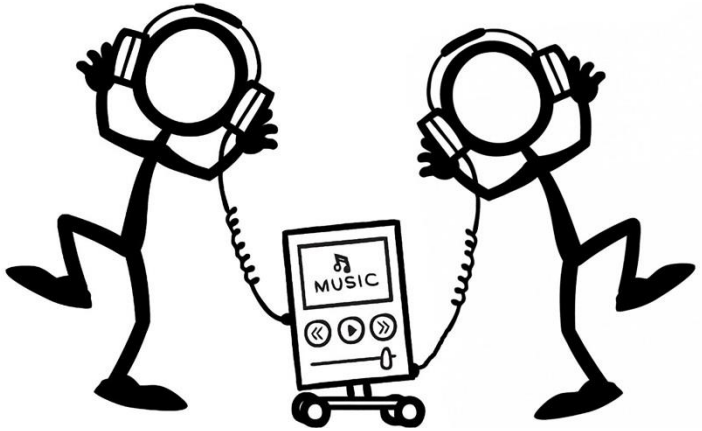
a) Aller à la répétition de la fanfare



b) Jouer au basketball



c) Écouter de la musique



Alex…

a) sent que quelque chose ne va pas et dit : « Tu n'as vraiment pas l'air d'en avoir envie ».

b) continue d'embrasser Riley qui **doit** être d'accord avec ça puisque Riley n'a pas dit « arrête » ou n'a pas repoussé Alex.

Riley dit : « Je ne suis pas prête ou prêt à ça ». Alex répond…

a) « Allez! On sort ensemble depuis tellement longtemps. En plus, tu es vraiment agace. Tu me fais des câlins tout le temps, donc ça veut dire qu'on devrait s'embrasser. Si tu ne m'embrasse pas, je vais casser. »

b) « Je m'excuse, j'aurais dû te le demander avant d'essayer de t'embrasser. »

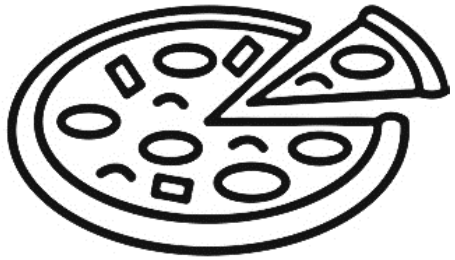
Riley prend davantage ses distances et répond plus. Alex dit...

a) « Pourquoi tu ne m'embrasses pas en retour? Tu n'as pas l'air de m'aimer autant que je t'aime. On devrait peut-être casser. »

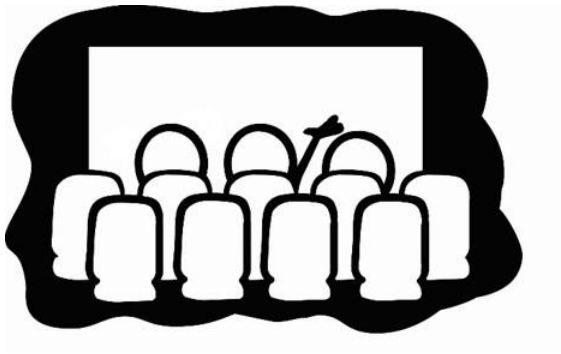
b) « Es-tu d'accord pour qu'on s'embrasse? »

Riley dit : « Je ne suis simplement pas prête ou prêt à ça. J'espère que tu comprends. » Alex répond : « Bien sûr que je comprends. Mais pourrions-nous en reparler à un autre moment, quand ça t'ira? »
Riley dit : « Absolument. Que veux-tu faire maintenant? »

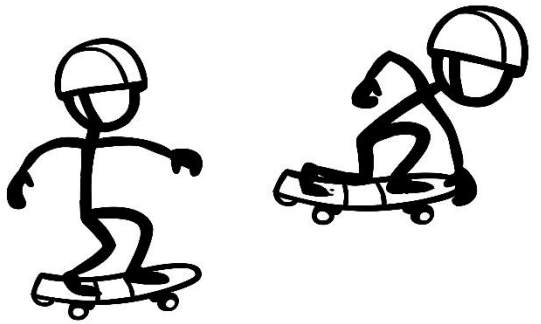
a) Manger de la pizza?



b) Aller voir un film?



c) Aller faire du skateboard?

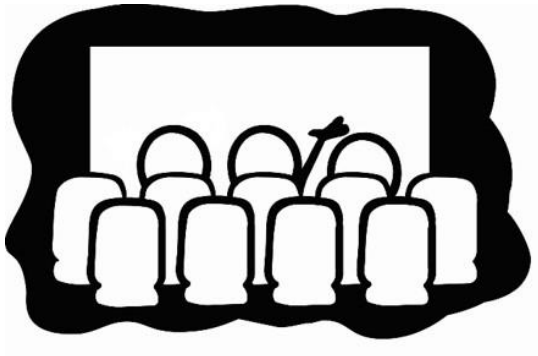


Riley dit : « C'est bon, on est correct. Oui, nous devrions parler avant d'aller plus loin. Que veux-tu faire maintenant? »

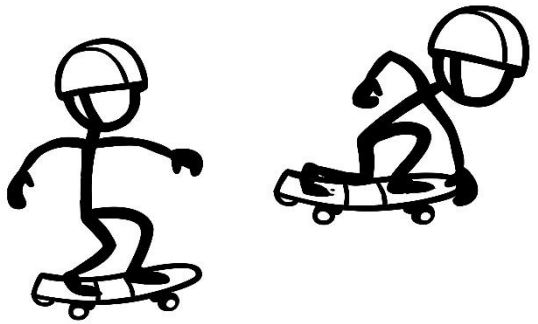
a) Manger de la pizza?



b) Aller voir un film?



c) Aller faire du skateboard?



Riley dit : « Très bien, cassons alors. Je vais maintenant _____ avec mes camarades.

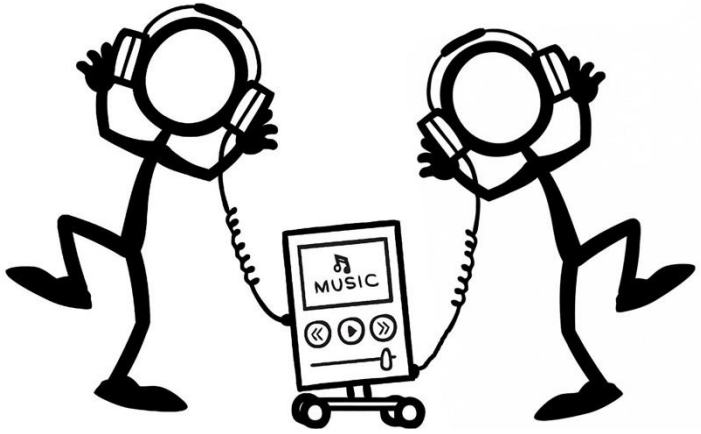
a) aller faire une marche



b) jouer au basketball

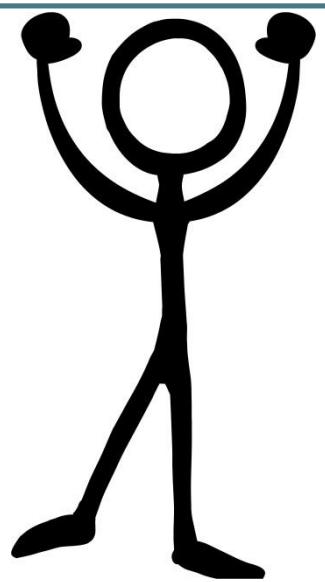


c) écouter de la musique



Fin

Retour au début



Primary Care Alberta

Conversations sur le consentement



Comment peut-on demander le consentement?



Comment peut-on demander le consentement?

Par exemple :

- « Est-ce que je peux… »
- « Aimerais-tu que… »
- « J'aimerais vraiment… »
- « Peut-on parler de… »
- « Est-ce que c'est correct? »
- « Je veux vérifier auprès de toi avant d'aller plus loin. Est-ce que tu veux le faire? »
- « Es-tu à l'aise? »
- « Veux-tu qu'on arrête? »

Quels sont les moyens par lesquels une personne peut communiquer clairement son consentement?



Quels sont les moyens par lesquels une personne peut communiquer clairement son consentement?

Par exemple :

- « Oui! »
- « Je souhaite véritablement faire ça. »
- « Faisons-le. »
- « Faire ça me convient... mais pas ça... »

Que peut-on faire ou dire pour refuser le consentement ou exprimer clairement que la réponse est « non »?



Que peut-on faire ou dire pour refuser le consentement ou exprimer clairement que la réponse est « non »?

Par exemple :

- « Non. »
- « Pas maintenant. »
- « Arrête. »
- « Je ne veux pas. »
- « Je dois rentrer à la maison maintenant. »
- « Il faut que j'aille à la salle de bains. »
- « Il faut que j'étudie. »
- « Je ne me sens pas bien. »
- « Je ne suis pas prête ou prêt. »
- « Parlons-en plus tard. »
- Repoussez l'autre personne.
- « Pouvons-nous _____ à la place? »
- « Je ne veux pas faire plus que se tenir la main ou s'embrasser sur la joue. »
- « Je t'aime beaucoup, mais je ne suis pas à l'aise avec cela. Je veux bien ____. Est-ce que c'est quelque chose que tu aimerais faire? »

Quels sont les moyens par lesquels une personne peut respecter la réponse quand la réponse est « non »?



Quels sont les moyens par lesquels une personne peut respecter la réponse quand la réponse est « non »?

Par exemple :

- « J'aurais aimé que tu le veuilles, mais je comprends. »
- « Merci de me l'avoir dit. Je ne veux pas que tu penses que je te pousse. »
- « Ok. Pourrions-nous en reparler à un autre moment? »
- « Je suis plutôt contente ou content que tu aies dit non. Je n'étais pas certaine ou certain de vouloir le faire non plus, mais je pensais que c'était ce que tu voulais.

© 2025, Primary Care Alberta, Student and Adult Health Promotion and Oral Health



Ce matériel est couvert par une licence Creative Commons Attribution – Pas d'utilisation commerciale – Pas d'œuvre dérivée 4.0 International. Pour consulter une copie de cette licence, voir https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.fr. Vous pouvez librement copier et distribuer le matériel dans d'autres médias et selon d'autres formats à des fins non commerciales tant que vous mentionnez Primary Care Alberta comme source, que vous n'adaptez pas le matériel et que vous respecter les autres conditions de la licence. La licence ne s'applique pas aux marques de commerce, logos ou contenu de Primary Care Alberta pour lesquels Primary Care Alberta n'est pas titulaire du droit d'auteur.

Ce matériel est fourni à titre d'information générale uniquement et est mis à disposition « tel quel » et « dans l'état ». Bien que tous les efforts raisonnables aient été déployés pour confirmer l'exactitude des renseignements, Primary Care Alberta ne fait aucune représentation ou garantie, expresse, implicite ou statutaire, quant à l'exactitude, à la fiabilité, à l'intégralité, à l'applicabilité ou à la pertinence à un but particulier de ces renseignements. Ce matériel ne remplace aucunement les conseils d'une personne professionnelle qualifiée de la santé. Primary Care Alberta se décharge expressément de toute responsabilité quant à l'usage de ce document et relativement à toute réclamation, action, demande ou poursuite qui pourrait découler de cet usage.